

LeffingeZicht

jaargang 8 • nr. 29
april 2021



Foto: Jocha Vandermeersch
krokussen langs de Wijskerkestraat

v.u. redactie LeffingeZicht

samen met



Van de redactie

Wist je dat momenteel 3 (drie) jonge dorpsgenoten een professionele acteer- en theateropleiding volgen aan de conservatoria van Gent en Antwerpen? Ze willen graag van hun passie hun beroep maken, al is dat in een uiterst moeilijke sector. We wensen hen heel veel succes toe en misschien zien we hen over een paar jaar op TV of in de bioscoop of in het theater.

Dat Leffinge heel wat artistiek talent heeft, wisten we al langer. Af en toe komt iemand hier aan bod. Maar niet iedereen wil of kan er ook zijn/haar beroep van maken. En dat hoeft natuurlijk ook niet.

Je kunt net zo goed de mensen ontroeren of aan het lachen brengen of doen nadenken als amateur (wat niet betekent dat het ook amateuristisch is). Een echte lief-hebber doet dit met evenveel passie.

Het mooie aan kunst en cultuur is bovendien dat het pas echt de volle waarde krijgt als je er ook anderen mee bereikt. Acteren, dansen of musiceren, filmen of fotograferen, schilderen en beeldhouwen is plezant. Maar wat is een podiumkunstenaar zonder publiek? Een kunstwerk dat opgeborgen ligt in een donkere kelder, is een dood voorwerp. Het krijgt pas zijn volle kracht als er ook iemand naar kijkt, het aanraakt of bewondert,...Gedeelde smart is halve smart; gedeeld genot is dubbel genot.

Hopelijk krijgen we de komende maanden allemaal wat meer de mogelijkheid om elkaar ook daarin op te zoeken.

Ook in LeffingeZicht willen we daar graag plaats voor maken. We starten een nieuwe reeks waarin we dorpsgenoten en hun muziekbands voorstellen. Met het gezelligste festival van Vlaanderen in ons dorp, zijn we dat ook aan onszelf verplicht.

De redactie

Gwen Deprez, Diederik Van Rillaer, Luc Despodt, Sigrid Dedeckere en Geert Aneca

leffingezicht@gmail.com

Wist je al dat...

... **Ingrid Lava**, de vroegere **organisator van de processie** in ons dorp, alle foto's in een boek voor zichzelf heeft gebundeld. De overgebleven foto's verdeelde ze, samen met een dankwoord, aan de gefotografeerde medewerkers.

... de **communie- en lentefeesten** ook dit jaar niet kunnen doorgaan in het voorjaar. De reden zal je wel kennen... Bij de afsluiting van de redactie waren de nieuwe data in het najaar nog niet gekend.

... Ons "**Ponetje**" er slecht aan toe was, maar nu heeft een brave ziel, die haar lijden niet meer kon aanzien, ons meisje van de nodige protheses voorzien. Zo zit ze er toch weer een beetje deftig bij... Wie de **weldoener** was, konden wij achterhalen maar hij wil absoluut anoniem blijven en laat niet met zich spotten. Dus, rara..



... wist je dat de **Markt van de Makers** steeds **groeit en bloeit**.

Er komen meer standhouders bij die hun artisanale producten verkopen zoals zelfgemaakte handtassen, wenskaarten, likeuren,

Ook de kinderen kunnen hun hartje ophalen vanaf nu. Terwijl mama's en papa's, oma's en opa's boodschappen doen kunnen de kleinsten kiezen uit verschillende spelletjes, blokken en ravotten naar hartenlust.

En wanneer de horeca terug z'n deuren mag openen, staat de bar opnieuw klaar met lekkere lokale dranken.

Dus kom elke
1ste en 3de zondag
van de maand
tussen 9 en 12 u.
lokaal shoppen
en geniet van de unieke,
gezellige sfeer.



LeffinGEZICHT

Janna Opstaele

Dorpsmeisje wordt 1^{ste} vrouwelijke burgemeester van Middelkerke

In een vorig nummer hadden we een portret van Maria Claeys, de 1ste vrouwelijke schepen van Leffinge. In haar kielzog volgden gelukkig al heel wat andere vrouwen. Janna Opstaele, die na de vorige verkiezingen een punt zette achter haar politieke carrière, is ongetwijfeld de bekendste. Ruim 2 jaar na die beslissing is het tijd voor een portret.

De jeugdjaren

Vertel eens wat over je roots?

Janna: "Ik ben een echte Leffingse, geboren in 1957 en de oudste van de vijf kinderen van Pieter Opstaele en Estella Degrijse.

Ik liep kleuterschool aan de Vaardijk-Zuid. Daarna het lager onderwijs in de meisjesschool Sint-Jozef achter de kerk. Tijdens mijn middelbaar reed ik met de fiets naar het Sint-Andreasinstituut in de Kaaistraat te Oostende. Door weer en wind, vaak samen en al zingend met mijn vriendin Claudine Loncke.

Doordat mijn mama met een aneurysma in het ziekenhuis werd opgenomen bleef ik een volledig trimester van school om voor mijn broers Koenraad, Bart en Piet en zus Veerle te zorgen en om de kruidenierszaak "Welvaart" van mijn ouders in de Dorpsstraat open te houden.

Tijdens mijn vroege tienerjaren ging ik vaak mee met mijn vader Pieter, die loonwerker was. Ik reed met de tractor en hielp bij het



persen van hooi. Het was soms zwaar maar ik deed het graag."

Uitvliegen

Hoe startte je beroepsloopbaan?

"Na mijn middelbare school volgde ik de opleiding regentaat wetenschappen in Gent.

Eens afgestudeerd gaf ik 10 jaar les en dit halftijds in Middelkerke en halftijds in Jabbeke.

In die tijd leerde ik mijn man Willy Rommel kennen en we besloten om te bouwen in Leffinge. Tijdens de verlofdagen kuiste ik de oude stenen voor ons huis.



Na vijf jaar huwelijk werd onze zoon Pieter geboren, die ondertussen gehuwd is met Kim Grymonprez. Ik werd de trotse oma van mijn twee hartendieven Lize en Mauro.

Na het lesgeven koos ik voor een nieuwe job en hielp toen mijn man in de "maalterij" aan de Torhoutsesteenweg te Oostende.

Door plaatsgebrek, om een betere dienstverlening en meer producten te kunnen aanbieden, werd kort nadien beslist om het dier- en tuincenter Willy Rommel in de Rosmolenstraat te bouwen.

Het is nog steeds een succesvolle zaak."

Politieke carrière

Hoe raakte je dan in de politiek verzeild?

"Na enkele jaren actief in het dier- en tuincenter werd ik door Michel Landuyt en Germain Dierendonck gevraagd om me kandidaat te stellen voor de volgende verkiezingen. De VLD wilde naast dorpsfiguur Roger Muyllaert graag een vrouw uit Leffinge op de lijst.

Na overleg met mijn man stelde ik me kandidaat en kreeg de 15de plaats. Het was een grote uitdaging, want ik was van thuis uit niet politiek geïnteresseerd.

Vol enthousiasme begon ik eraan en leerde ik Groot-Middelkerke door en door kennen. Een goed resultaat leidde tot een plaats als gemeenteraadslid.

In mei 1995 waren er herverkiezingen en kreeg ik plaats 5 op de kieslijst.

Ik zou voorzitter van het O.C.M.W. worden, maar tijdens de aanstelling van de nieuwe gemeenteraad in juli, werd de VLD naar de oppositie gestemd. Dus kreeg ik daar een zitje.

Ik bleef echter niet bij de pakken zitten en werkte me in de volgende zes jaar op. Ik was bij zeer veel publieke activiteiten aanwezig en kwam zo in de kijker. Ik werd een bekende "kop" zowel in de kustgemeenten als in de landelijke dorpen.

Dit leidde ertoe dat ik bij de verkiezingen in 2000 genoeg stemmen behaalde om de functie van schepen te 'verzilveren'.

Het was een zalige tijd en ik leerde toen heel wat mensen kennen.

Ik was zelden thuis en streefde naar een zeer rechtlijnig beleid. Kon ik iets doen voor iemand, ging ik er 100 % voor. Zo niet, zei ik het onmiddellijk. Duidelijkheid werd in dank afgenomen.

*Het was een zalige tijd
en ik leerde toen heel
wat mensen kennen.*

Door mijn populariteit kreeg ik ook de kans om met een paar Vlaamse en federale verkiezingen mee te doen en zo leerde ik ook West-Vlaanderen en zijn politieke landschap beter kennen. Jammer genoeg was Middelkerke 'te klein!'

En toen kwam de verkiezing van 2006?

"In 2006 kreeg ik plaats 2 op de kieslijst, behaalde een recordaantal stemmen en werd een soort "superschepen". Door de vele bevoegdheden kon ik vele mensen en kiezers ondersteunen. Velen vonden het toen jammer dat ik het burgemeesterschap niet aannam.



Ik miste de warme contacten met de Middelkerkenaars.

Bij de volgende verkiezingen kreeg ik de 1ste plaats en werd ik in 2012 de 1ste vrouw van Middelkerke die de burgemeesterssjerp mocht aandoen. Dat ik uit het polderdorp Leffinge kwam, maakte het uniek.

Als burgemeester had ik wel minder contact met de bevolking. Heel veel vergaderingen, besprekingen, bijeenkomsten, plannen maken...

Ik miste de warme contacten met de Middelkerkenaars."

Terugblik en blik vooruit

Na de laatste verkiezingen sloot je het politieke hoofdstuk af?

"Politiek heeft 24 jaar mijn leven beheerst. Ik ben heel blij dat ik gedurende die tijd heel veel voor "mijn" mensen, de burger, heb kunnen doen. Voor Leffinge had ik extra aandacht. Denk maar aan de dorpskernvernieuwing, het aanleggen van fietspaden, De Wiek en vele kleinere werken die het leven in ons dorp verbeterden.

Als politiker moet je echter niet alleen oog hebben voor het materiële. Het sociale is even belangrijk. Een luisterend oor zijn, aandacht hebben voor de problemen van de inwoners, "biechtmoeder" zijn.

Na de verkiezingen van 2019 kwam de Open VLD op de oppositiebanken terecht.

Ik besloot er een punt achter te zetten en mijn energie en aandacht te geven aan mijn man en het gezin van mijn zoon. Na jaren van uithuizig zijn, was het tijd om mijn leven over een andere boeg te gooien.

Het was een mooie tijd geweest die ik met plezier, inzet en trots beleefd heb, maar nu was het tijd voor iets nieuws, een nieuwe toekomst...

Maar die toekomst kwam niet onmiddellijk zoals je verwachtte?

Jammer genoeg werd ik in juni 2020 ernstig ziek en kreeg ik de kans niet om tijd te maken voor mijn gezin, mijn (klein)kinderen en familie en vrienden.

Al ben ik nog herstellende, ik geef niet op en droom al van nieuwe uitdagingen. Ik ben een vechter en weet zeker dat er nog ergens een taak voor me klaar ligt.

Waarschijnlijk zal ik de laatste Leffingse burgemeester zijn.





*Gelukkig zijn,
is anderen
gelukkig maken!
Never give up!
Be strong!*

Het is niet te onderschatten welke inspanningen en wilskracht er nodig zijn om vanuit "de buiten", het hinterland, je (politieke) stempel in Groot-Middelkerke te kunnen drukken.

Wie zich geroepen voelt, weet: eerlijkheid, inzet, oprechtheid, rechtlijnigheid en aandacht voor de medemens zijn de krachtlijnen om het waar te maken. Dus opvolg(st)er ga ervoor. Laat je niet uit je lood slaan door tegenslagen, kritiek en tegenwind."

Dankjewel

Hoe kijk je er nu zelf op terug?

"Dank aan iedereen die in mij geloofde en me gesteund heeft, aan mijn sympathisanten en vrienden, maar vooral aan mijn man Willy die me 100% steunde.

Bedankt ook zoon Pieter, die me door mijn politieke carrière weinig zag en vaak zelf voor zijn eten moest instaan, zelfs in zijn tienerjaren.

Bedankt aan LeffingeZicht voor deze kans.

Gelukkig zijn is anderen gelukkig maken!
Never give up! Be strong!"

Veel geluk nog, Janna!

Van waar komt...

...ons aardgas?

In een vorige editie beschreven we waar het leidingwater dat bij ons uit de kraan stroomt, vandaan komt. In dit artikel gaan we hetzelfde na voor ons aardgas.

Een beetje historiek

Vroeger was het simpel (zoals in zoveel dingen). Je had een aansluiting op het aardgas en de leverancier van dat gas, was meteen ook verantwoordelijk voor de leidingen tot aan je voordeur. Keuze had je daar zelf niet in. Op vandaag is dat nog altijd zo voor ons leidingwater.

Sinds 1 juli 2007 echter staat in ons land de aardgasmarkt open voor concurrentie. Het was een uitvloeisel van de zogenoemde 'vrijmaking van de energiemarkt' door Europa. Dat had als doel om de concurrentie tussen producenten en leveranciers aan te moedigen en de consument keuzevrijheid te bieden.

Sindsdien zijn de twee activiteiten gesplitst. Je hebt de leveranciers bij wie je je aardgas koopt, en je hebt de distributeur die voor de leidingen zorgt.

Die distributeurs zijn zogenoemde inter-communales: samenwerkingsverbanden van verscheidene gemeenten. Voor Leffinge is dat Fluvius.

Wat is aardgas?

Aardgas is een fossiele brandstof, net zoals steenkool of aardolie, en bestaat voor het overgrote deel uit methaan. Methaan is dan weer een gas dat courant op aarde wordt gevormd en is het resultaat van een rottingsproces van miljoenen jaren van allerlei levende organismen. In België is aardgas goed voor ca. 25% van het energieverbruik.

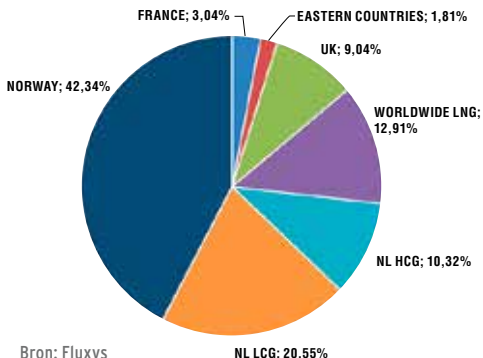
Waar komt het vandaan?

België heeft zelf geen aardgas in de bodem. Alle gas dat hier wordt verbruikt, moeten we dus invoeren. Door onze goede ligging echter, zijn we een spil in het internationale transport van aardgas in Europa.

Onze belangrijkste leveranciers zijn Nederland en Noorwegen. Samen zijn ze goed voor bijna 75% van onze aanvoer. (zie grafiek)

De aardgaswinning in Groningen, Nederland, doet echter heel wat

Belgium - Supply Sources by origin 2020



Bron: Fluxys



verzakkingen ontstaan. Daarom heeft de Nederlandse regering beslist de aardgaswinning stop te zetten over een paar jaar. Het aandeel Nederlands gas zal dus ook voor ons de komende jaren verder dalen.

Tegen 2024 moet trouwens de invoer van laag calorisch gas (LCG) in België helemaal stoppen. Tegen dan moet het hele land op hoog calorisch gas zijn overgeschakeld.

Daarnaast is er ook nog invoer uit Qatar, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk.

Transport

Het gas uit Nederland en een deel van Noorwegen komt in België toe via gaspijpleidingen over land. Een ander deel van het Noorse gas en dat van het Verenigd Koninkrijk komt dan weer toe via onderzeese pijpleidingen.

Maar het wordt ook aangevoerd met gigantische methaantankers.

Het gas wordt hierbij vloeibaar gemaakt (LNG: Liquid Natural Gas) waardoor het zo'n 600 keer minder volume inneemt. Dat gas wordt geleverd in de aardgasterminal van Zeebrugge die sinds 1987 in gebruik is. De capaciteit van de terminal (eigenlijk 5 terminals) bedraagt 9 miljard kubieke meter aardgas per jaar. Elk jaar kunnen 110 tankers er hun lading lossen. Van daaruit wordt het verder verdeeld over België en delen van Europa.

Enmaal de grens over ligt de verantwoordelijkheid van het gastransport bij Fluxys, een private vennootschap met hoofdzetel in België. Niettemin is Publigas, die de intercommunales groepeerd, de grootste aandeelhouder van Fluxys. Fluxys, dat ook in het buitenland actief is, is dus ook de exploitant van de gasterminal in Zeebrugge. Het verdeelt het gas ook aan de verschillende distributeurs, zoals Fluvius. En die brengt het gas dus, zoals gezegd, tot aan uw voordeur.

De Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG), houdt hier toezicht op.

Wie zijn onze leveranciers?

Sinds 2007 kunnen we dus zelf helemaal vrij kiezen bij wie we ons gas kopen. De meesten hebben ongetwijfeld wel al een avondlijk telefoontje gekregen van een leverancier die graag bij jou wil leveren. Heel wat instanties organiseren ook groepsaankopen waarop je vrijblijvend kunt intekenen, om zo betere prijzen af te dwingen.

We vroegen wie onze belangrijkste leveranciers zijn en wat het verbruik in Leffinge is.

Op 1 januari waren er 15 verschillende leveranciers actief. Het marktaandeel is nogal versnipperd. Luminus is evenwel de belangrijkste met zo'n 30% marktaandeel. Het levert zowat de helft meer dan Electrabel.

Daarachter volgen Eneco en Lampiris.

Alles samen is afgelopen jaar voor zowat 11.164.733 kWh gas afgenomen in Leffinge; een gemiddeld verbruik van 14.061 kWh over een kleine 800 aansluitingen.

Hoe zit dat nu met onze factuur?

Op onze factuur, hoe ingewikkeld ze er ook uitziet, is de vermelde splitsing ook netjes terug te vinden.

Je hebt de energiekost: dit is wat je effectief betaalt aan de leverancier voor je gas. Hier staat ook het verbruik vermeld en dat aandeel bedraagt grosso modo zo'n 60% van je totaalbedrag.

Daarnaast zijn er de 'nettarieven': dit is het bedrag dat je betaalt voor het transport en distributie van de energie tot jouw woning. Dit bedrag wordt bepaald door de netbeheerder, voor ons dus Fluvius, en door de energieleverancier aan hem overgemaakt.

Tenslotte zijn er ook de 'Heffingen': Dit is het bedrag dat wordt bepaald door de overheid en door de energieleverancier wordt doorgestort. Dit is altijd gelijk voor alle leveranciers.

De nettarieven en de heffingen zijn wel afhankelijk van het verbruik.

Als je de prijs wil vergelijken tussen de leveranciers, moet je dus alleen dat eerste deeltje bekijken. De twee andere zullen bij elke leverancier gelijk zijn.

En de toekomst?

Aardgas is een fossiele brandstof, en dus vervuilend (al is dat veel minder dan mazout of kolen). Niettemin zullen we op termijn ook hier naar alternatieven moeten zoeken. Recent raakte bekend dat Fluxys, samen met de KUL onderzoek en testen doet om aardgas geleidelijk te vervangen door waterstof. Wellicht de brandstof van de toekomst (ook voor auto's). Vloeit er over een paar decennia waterstof door onze aardgasbuizen? Het zou zomaar kunnen.



Opgeruimd staat netjes!



Wij hebben een uitstekende vakantietip voor jou en je gezinsleden!

Je hebt ongetwijfeld al gemerkt dat de wegbermen geplaagd worden door zwerfvuil. Trek er daarom op uit en ruim die vuiligheid op. De gemeentelijke groendienst ondersteunt en begeleidt je bij het verkrijgen van materiaal en het ophalen van zakken zwerfvuil. Je bent ook automatisch verzekerd!



Het opruimen doe je altijd op eigen initiatief. Dus komaan, meld je aan en krijg zakken, prikkers en handschoenen en help die rommel opruimen.

Een toffe activiteit: sportief, gezond, coronaproef en je bewijst er ons dorp en de natuur een grote dienst mee.

Een aantal Leffingenaars, groot en klein, gaven de voorbije weken al het goede voorbeeld.



Iedereen houdt van een proper Leffinge!

Leffings erfgoed

Op Kamieltje staat geen rem!

Kamieltje, die tientallen jaren het straatbeeld van onze oudere bevolking heeft gekleurd en die we in een vorig artikel in de kijker hebben gezet, verdient nog even onze aandacht.

Reeds in 1885 verbindt een stoomtramlijn Oostende met Nieuwpoort. De spoorlijn wordt geopend met een rit van Oostende naar Middelkerke-Dorp en terug en loopt op het traject van de huidige Nieuwpoortsesteenweg en Oostendelaan, deze zijn aangelegd in 1823. De kust ontvangt er de eerste toeristen en de villa's en hotels rijzen als paddenstoelen uit het duinenzand. Enkele maanden later wordt er reeds 5 maal per dag op en af gereden tussen Oostende en Nieuwpoort en zo is er een halte 'Leffinghe', precies daar waar de Maria-kerkestraat en de Nieuwpoortsesteenweg samenkomen, nog net op Oostends grondgebied.

De Mariakerkestraat vertrekt in ons dorp aan de Leffingestraat (huidige Legeweg) en loopt voorbij de Hogedijkweg (toen Langestraat) richting Mariakerke-Oostende. Later zal dit noordelijk gedeelte van Leffinghe ingepalmd worden door Oostende.

De 'neerkijkende' Oostendse mentaliteit kennende, krijgt de Koningin der Badsteden zonder maar één cent te betalen (dankzij de inbreng van Leffings kapitaal) er een verbinding bij met het hinterland. Zoals

Brussel met 'le boeretrām' verbonden wordt met zijn voorsteden, zo denken de Oostendenaars smalend over de boertjes en hun tram.

Overall langs het traject zijn er grote feesten, zoals in Leffinghe opgeluisterd door de plaatselijke Koninklijke fanfare Sinte Cecilia. In Oostende gaat deze gebeurtenis bewust onopgemerkt voorbij.

Het traject Oostende - Diksmuide bedraagt circa 25 km. Een halte Noordhoek (restaurant De Kromme Elleboog) ligt op 4,2 km, stopplaats Leffinghe kerk (ingang Ieperleedstraat) 6,4 km en dan Leffinghe brug (circa 7 km) met een goederenstation langs de vaart. In de bocht aan de garage ligt een uitwijkspoor. Slijpe bereik je na 10 km, Sint-Pieters-Kapelle na 13,5 km, Leke na circa 17 km, Keiem na 19,5 km, Beerst na 22 km en eindstation Diksmuide ligt op 25 km.

Kamieltje zou zijn naam hebben gekregen omwille van het geluid dat hij maakt om de mensen van zijn komst te verwittigen. Kinderen scanderen luidruchtig zijn naam. Dat het stoomtrammetje geen snelheidsduivel is, blijkt uit het feit dat hij in de bebouwde kom een snelheid haalt van 10 km/u, in open veld loopt dit op tot ongeveer 30 km/u. De behoeve burgerij kan zich een eerste klasse biljet permitteren en zit op comfortabele kussens, jan met de pet moet vrede nemen met houten banken (2de klasse). De ruituigen zijn verlicht met petroleumlampen en in de



*De stoomtram op het dorpsplein van Leffinge tijdens de 2de Wereldoorlog.
Foto genomen ongeveer t.h.v. de slagerij. Foto: verzameling Ronny Van Troostenberghe*

winter brandt een klein kolompotkacheltje in een hoekje van een rijtuig. Personeel aan de haltes, oversten, ontvangers... moeten regelmatig toezien op de werking van het "Duveltje" en eveneens instaan voor de brandveiligheid.

We nemen er eens 'De Duinengalm' bij, een Oostends katholiek weekblad (1875 – 1942), dat verschijnt op vrijdag en wordt uitgegeven bij de drukkerij Smissaert. In haar editie van 2 september 1921 staat op de binnenbladzijden een spraakmakend artikeltje:

"Leffinghe. Een ongeval dat de ergste gevolgen na zich had kunnen slepen deed zich voor aan de draaibrug, welke doortocht verleent op de vaart van Plassendaale naar Nieuwpoort, aan de buurttram Oostende - Diksmuide. Eene boot, geladen met materialen bestemd voor Nieuwpoort was tot aan de brug gevaren. De sassener had de brug geopend en de boot sloor door de opening, toen de tram, komend uit Oostende en gevormd uit koopwaren wagons aanstoomde. Aan de brug waren de verwittigingsseinen geplaatst door

den bediende van bruggen en wegen belast met het manoeuvre van het open- en toedraaien der brug. De machinist vertraagde den gang om den tram te doen stoppen op een tiental meters afstand, doch de remmen weigerden te werken, en langzaam doch onweerstaanbaar, naderde de lokomotief tot tegen de brug en wel zoo dicht dat ze in 't water stortte. Gelukkig was de machinist in tijds eraf gesprongen, en zoo was er geen ongeluk van personen te betreuren. De lokomotief was juist voor de voorbijvarende boot gevallen, zoodanig dat doortrekken onmogelijk was. Het verkeer is er dus stopgezet. Maatregelen zijn genomen om zoo gauw mogelijk in den toestand te verhelpen."

Werkten de remmen niet? Een andere versie deed de ronde dat de machinist te laat in de remmen ging, gezien de benevelde toestand waarin hij verkeerde. Wie zal het zeggen?

*Jean Marie Barra
Heemkring Graningate*

Uit in Leffinge

Alle hierna vermelde activiteiten zijn voor iedereen toegankelijk en onder voorbehoud van de coronamaatregelen. Om die reden is elke vereniging ook heel voorzichtig met het doorgeven van activiteiten waardoor deze kalender uitzonderlijk kort is.

Elke 1^{ste} en 3^{de} zondag van de maand

Markt van de Makers
van 9 tot 12 u. - Groenhagemolen

Info: sonja.vanmaele@middelkerke.be

Maandag 5 april 2021

Paaseierenraap

Info: De Gezinsbond

Marleen Decat - 059 27 93 92



Vrijdag 23 april 2021

Ana Popovic - De Zwerver - 20.30 u.

Info: www.leffingeleuren.be

Dinsdag 11 mei 2021

Bloedafname

De Zwerver - van 16.30 tot 19 u.

Info: info@middelkerke.rodekruis.be



Zaterdag 15 mei 2021

Anna Burch + Support

Café De Zwerver - 21 u.

Info: www.leffingeleuren.be

Zondag 16 mei 2021

*Chuck Prophet &
The Mission Express +
Christopher Stelling*

De Zwerver - 21 u.

Info: www.leffingeleuren.be

Vrijdag 4 juni 2021

Garrett T. Caps + DJ Willie

De Zwerver - 21 u.

Info: www.leffingeleuren.be

Zondag 13 juni 2021

Ontbijtmanden vaderdag

Info: De Gezinsbond

Marleen Decat - 059 27 93 92



Vrijdag 25 juni 2021

Schoolfeest

Info: debontepier@middelkerke.be

Makerspace in Leffinge

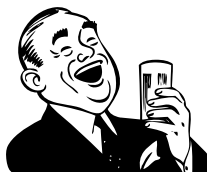
Kom op zaterdag 22 mei 2021 tussen 14 en 17 u. naar het trefpunt De Wiek.

Je kunt er met de vinylcutter je eigen sticker ontwerpen en op een T-shirt drukken, hoe cool is dat! Breng dan wel even je eigen T-shirt mee. Je leert er hoe je aan de slag kunt met een 3D printer en je verneemt welke spectaculaire mogelijkheden er zijn met deze nieuwste computergestuurde technieken. Je kunt er vragen stellen aan de media-coaches van de bibliotheek en ook aan Robin van De Wiek, specialist in deze materie.

Reserveer vooraf je plaatsje op www.dewiekleffinge.be of middelkerke.bibliotheek.be zodat we het zeker coronaveilig kunnen houden.

Alle Leffingse verenigingen wordt gevraagd om hun activiteiten, die voor iedereen toegankelijk zijn, 15 mei 2021 door te mailen naar leffingezicht@gmail.com.

Even achterom kijken



Meer dan 100 jaar geleden

De Groenhagestraat was vroeger de uitgangsbuurt avant la lettre. De straat heette toen nog de Wilskerkestraat en had maar liefst 6 café's. Na 1800 bleven er nog 2 café's over (onder andere een café in de molen), ondertussen zijn er geen meer.
(Bron: communicatiedienst Middelkerke)

5 jaar geleden

Op 12 juni 2016 vond de officiële opening plaats van de mountainbikeroute Norbert Dedeckere. Deze route werd genoemd naar de Leffingse ex-wereldkampioen veldcross die in 2015 overleed. De route bestaat uit 1 lus van zo'n 30 km met technische singeltracks, kronkelend door het schitterende duinengebied van Middelkerke en Westende. Vele kenners beschouwen het als één van de tofste MTB-routes van West-Vlaanderen. Door die populariteit kan het er soms heel erg druk zijn. De route knoopt aan bij het mountainbikenetwerk dat Westtoer en Sport Vlaanderen langs de kust hebben uitgebouwd.



In juni 2015 startten enkele Leffingse fietsvrienden wekelijks op maandagavond met een fietsrit. Na de zomer, en met een groeiend aantal fietsers, werd besloten om vanaf maart 2016 te starten met een officiële club: de Swaenefietsers.

1 jaar geleden

Foto van op de brug over de E40 in de Zevekotesteenweg. 5 april 2020: een zonovergoten zondag en het begin van de paasvakantie. Normaal gezien is het hier nu aanschuiven. Door de gekende pandemie is de snelweg nu volledig leeg. Het leek wel een auto-loze zondag uit de vorige eeuw.





Leffinge heeft heel wat artistiek talent, zeker op muzikaal gebied.

In de thuisbasis van het gezelligste festival van het land, verdient dat plaatselijk talent dus wat aandacht. We leggen elke editie een muziekband dezelfde vragen voor, te beginnen met...

Wat is de naam van de band?

Albert's Bastards

Je hoeft verder niets achter de naam te zoeken.

Bezetting en leden uit Leffinge?

Frederic Houtsaeger
(32 - Leffinge (BE)) - Bas

Tim Selleslagh
(39 - Bredene (BE)) - Drum

Steve Gillespie
(46 - Oostende (CA)) - Gitaar, Stem

Kevin Labbeke
(32 - Oostende (BE)) - Gitaar

Hoe is de groep ontstaan?

In de zomer van 2014 staken Steve Gillespie en Tim Selleslagh, die vroeger al samen speelden in een band, de koppen bij elkaar en kwamen tot de conclusie dat ze nog niet klaar waren met de Belgische rockscene (en omgekeerd). Ze overliepen allerlei mogelijkheden, maar waren het er over eens: ROCK zou het worden. Ze hadden wel vers bloed nodig. Kevin Labbeke en Fré Houtsaegher, al lange tijd vrienden, sloten aan en Albert's Bastards was geboren.

Zie: www.albertsbastards.com

Welk genre spelen jullie?

Classic Rock • Hard rock • Blues Rock.

Wie is jullie grote voorbeeld van wie je in het voorprogramma zou willen staan en waarom?

De lijst van onze grote voorbeelden zullen we jullie besparen.

Maar ons grootste zal wel AC/DC zijn.

Kunnen we al iets van jullie horen via internet, of zijn er optredens gepland in de buurt?

Videoclips:

<https://vi.be/platform/albertsbastards>

<https://www.albertsbastards.com/videos>

Onze muziek is te beluisteren op Spotify.

CD's via onze website en e-mail:

albertsbastards@gmail.com

Wanneer plannen jullie op de affiche van LeffingeLeuren te staan?

Op de affiche gaan staan is simpel, er mogen optreden is wat anders. De dag dat ze ons vragen zullen wij hier wel op ingaan. Maar we zullen blij zijn als we dit jaar al zouden kunnen repeteren.

Wat zijn de ambities?

Momenteel? Terug samen muziek mogen maken en spelen.

Door de Corona klinken we momenteel als een slechte coverband van onszelf. Het zal wel een tijdje duren vooraleer we terug op elkaar ingespeeld zijn.

Hoe de toekomst er voor de muziek/event-sector en horeca uit ziet weten we niet. Maar wij beleven het meest plezier door onze muziek live te brengen en hiervoor zijn we wel afhankelijk van deze sector.

Onze cd die we in november 2019 uitbrachten hebben we niet echt kunnen promoten in 2020. Dit zou nog moeten gebeuren.

Waar en hoe kan Herman Schuere mans jullie bereiken als hij jullie op Rock Werchter wil?

Via ons boekingsagentschap. Maar Herman zal alles uit de kast mogen halen om ons te overtuigen.

Hebben jullie een speciale vraag of oproep naar het dorp?

Hopelijk zien we elkaar binnenkort maar tot het zover is: stay safe!

Ben je ook actief in een muziekbond of maak je muziek? Geef ons een seintje en we wijden er graag een artikel aan.





Gerard T'Jonck

een postuum portret

Wie de vorige editie van LeffingeZicht gelezen heeft, zal ongetwijfeld het gedicht "Mijn Dorpke" van Gerard T'Jonck opgemerkt hebben.

Via zijn broer Pol hadden we vernomen dat Gerard nog meer gedichten had geschreven en we vonden dat een reden bij uitstek om een portret van Gerard te maken.

Gerard werd op 2 augustus 1934 geboren als vijfde zoon op rij van Henri T'Jonck en Elisa Matte. Later zouden nog twee zonen en een dochter het gezin verblijden. Zijn jongere broer Pol (Leopold) was de zevende zoon op rij en werd – zoals de traditie het wil – vernoemd naar onze toenmalige koning Leopold III.

Op internaat

Gerard groeide op samen met zijn ouders, broers en zus op de Puydebroekenhoeve. Als kind kreeg hij te kampen met een oogziekte, werd tot vijf maal toe geopereerd, maar bleef desondanks heel erg slechtziend. Het was voor Gerard onmogelijk om nog het gewone onderwijs te volgen. Hij werd op internaat gestuurd naar het Doven- en Blindeninstituut Spermalie te Brugge. Slechts in de schoolvakanties mocht hij naar huis. Hij leerde er o.a. braille en mandenvlechten, maar omdat hij niet volledig blind was, leerde hij er ook schrijven - in grote blokletters welteverstaan. Gerard verbleef er tot zijn 21ste verjaardag.

Van toen af aan namen zijn ouders de zorg voor Gerard over. Gerard hielp wat op de hoeve, vervulde waar mogelijk kleine taken



De kinderen T'Jonck: van links naar rechts: Maria, Leopold, Joseph, Gerard, André, Roger, Maurice, Georges

maar genoot vooral van zijn vele wandelingen in de natuur van de Puydebroeken.

Oudste broer Georges wordt mantelzorger.

In 1975 nam de oudste broer en vrijgezel Georges de boerderij over; hij nam ook de zorgen op zich voor zijn ouders en Gerard. In 1980 stierf hun vader en in 1987 werd de hoeve verkocht. Georges en Gerard zouden van dan af samen met hun moeder wonen in de Papegaaistraat nr 42, in het ouderlijk huis van hun moeder die helaas op 1 oktober 1987 stierf - net een maand voor ze zouden verhuizen.

Jongste broer Pol vervangt Georges als mantelzorger

Georges bleef mantelzorger van Gerard tot hij jammer genoeg in 2011 een herseninfarct kreeg. Van dan af aan nam de jongste broer Pol de zorgen over. Georges kreeg een plaats in het WZC De Ril waar hij in januari 2013 overleed.

In de jaren die volgden, ging Gerard geestelijk sterk achteruit; er werd Alzheimer vastgesteld. Gerard verhuisde in 2015 naar het WZC De Ril waar hij vorig jaar november overleed aan de gevolgen van COVID-19.

De gedichten van Gerard

Wat nu Gerard zo bijzonder maakt, is dat hij als boerenzoon met een ernstige visuele handicap erin slaagde gedichten te schrijven. Zijn teksten zijn een soort poëtische verkenning van zijn dagelijkse werkelijkheid; het vastleggen van het moment. Op zijn vele wandelingen in de Puydebroeken hoorde hij bijvoorbeeld de leeuwerik zingen en ook al ziet Gerard de vogel niet, toch beschrijft hij hoe de leeuwerik 'kunstige klimmende kringen tekent'

*Ik hoor zo graag de leeuwerik zingen,
die torenhoog ten hemel stijgt
en kunstig tekent klimmende kringen,
daar waar hij ziet zich zo ver, zo wijd;*

*op zacht vleugelslag gaat hij wat veren
zo permanent en welgezind,
daar hangen blijft in hemels hoge sferen
een lieveling als windekind*

....

Natuurgedichten

De meeste gedichten van Gerard zijn dan ook natuurgedichten. Zo heeft hij het over de herfst, winter en lente, over de merel die zingt, de vlierboom, een wandeling langs de rietgracht, enz. Ieder gedicht lijkt een neerslag van een openbaring, een plots "zien". Het wonder van de natuur is belangrijk voor Gerard, daar heeft hij zijn stem gevonden. Zijn gedichten zijn getuigenissen van verwondering en bewondering over de kleine dingen in de natuur die in al hun grootsheid voor hem de hoofdrol spelen.

*'t is lente weer alom in 't ronde
een schouwspel vol van kleuren
en 't ruikt zo goed, de lucht vol geuren,
de lente kent noch rust noch stonde.*

*Het stuift en 't fladdert in de bomen,
het roept en 't zingt, het fluit en 't tiert;
de lente is in 't land gekomen,
dat vrolijk jubelt, feest en viert.*

...

Zoals blijkt uit bovenstaand fragment uit " 't is weer lente" zweert Gerard bij een beheerst taalgebruik in rijmvorm, hij zoekt, wil woorden samensmeden tot een poëtisch geheel. Hij speelt met klanken en vindt vaak woorden uit omwille van de beoogde muzikaliteit (dichterlijke vrijheid).

De rijm is daardoor soms geforceerd en vaak vinden we ook ouderwetse werkwoorden en dialectische woorden terug in zijn teksten. En toch hoor je erin hoe zijn ziel spreekt, alsof Gerard het uiterste uit het moment wil halen, de tijd wil stilzetten en het voorbije in zijn poëzie wil vastleggen.

Gelegenheidsgedichten

Naast natuurgedichten schreef Gerard ook gelegenheidsteksten. Zo lazen we een gedicht, geschreven naar aanleiding van de geboorte van zijn neefje: "Het kleine kind"

*Het jonge leven spartelt
al in dat wagenbedje
als lamke blij dat dartelt
het kwispelt al dat pretje*

*een glimlach om men (mijn) lippen
'k laat vreugde even wippen
en stilkens piepkens proesten
bij 't schreien en bij 't hoesten*

....

Bij het overlijden van zijn vader schreef Gerard "Een boer is heengegaan"

*Een oude boer is heengegaan,
hij mocht heel oud op eigen hoeve
te midden van de zijnen staan,
in blijde dagen en in droeve.*

*Hij werd als eerste boerenzoon geboren
in 't groene lage land der Puydebroeken
hij leerde daar Gods woord en zaaide koren
geduldig boeren vond hij niet in boeken.*

...

Wat Gerard vooral typeert is dat hij ondanks zijn ernstige visuele handicap nooit klaagde. Hij wou ook niet dat iemand medelijden met hem had.

Zo schrijft hij letterlijk in "Ik ben gelukkig" (tekst terug te vinden op zijn bidprentje)

*Ik voel het kriebelen hier van binnen
als zaad dat kiemt en scheute schiet
het welt, het zwelt en 't zingt een lied,
in 't volle hart van bruisend minnen.*

*Ik heb, gelukkig zijn, gevonden;
noch kan ik lang het niet verklaren,
noch pijlen naar de diepe gronden,
steeds groeit het, bloeit het zonder blaren.*

*Ik was een kind, een lentewind,
ik ben een mens in zomer rijpen
dan komt de herfst zijn deel omgrijpen
zo word ik oud tot 'k winter vind;*

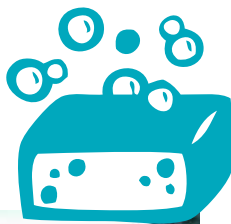
*Ik ben gelukkig hier van binnen,
hoe jaren ook aan 't leven knagen
steeds lente is in mij aan 't spinnen
een waar geluk, zo schoon om dragen.*

*O mocht ik in vrede rusten,
met allen die zijn mens geboren,
als rijp geworden hemelskoren,
dat huiswaarts neigt naar ruime kusten*

De gedichten van Gerard zijn gedateerd en het heeft dan ook geen zin er naar de huidige normen over te oordelen. Alle ingrediënten van bewondering en gelukkig zijn in de staat waarin hij zich bevindt zijn overvloedig aanwezig in de gedichten van Gerard. Het typeert alleszins wie Gerard was. Zijn poëzie is dan ook vooral in de context van zijn biografie te appreciëren. Het is zijn erfgoed voor de familie om te omarmen.

Een goede start

De Zeepboerin



Dag iedereen, ik ben Daniela - "De zeepboerin" van onze eco-lógische Leffingse markt. Jullie herkennen me daar snel: uitbundig en met een big smile op mijn gezicht leg ik graag de voordelen van de zelfgemaakte producten voor het huishouden uit.

dezeepboerin.be

Het ABC van de zelfgemaakte producten



Authentieke, artisanale producten, aangepast aan je behoefte.

Bijdrage aan de Leffingse community, iets betekenen voor onze medemensen.

In de laatste jaren zijn er meer en meer mensen met allerlei allergieën en huidproblemen, die nood hebben aan pure producten, zonder de synthetische (petrochemische) stoffen.

Als herborist wil ik graag mijn kennis delen en mensen inspireren om hun aangepaste huishoud- en verzorgingsproducten zelf te maken of om er bewust naar op zoek te gaan.



Comfort zone verlaten getuigt van nieuwsgierigheid (naar een eco alternatief) en moed, dit loont altijd!

Noël Boedt

werkt mee met



We kregen hem toevallig in handen: de kalender "Een jaar op het veld" opgemaakt door de erfgoedcel Kusterfgoed in samenwerking met de gemeente Middelkerke en het Centrum Agrarische Geschiedenis. Terwijl ik er nonchalant door bladerde, troffen me de namen van onze Leffingenaars Noël Boedt en Martha Mus die net als andere landbouwers werden bedankt voor hun medewerking, hun mooie verhalen en fantastische foto's. Nieuwsgierig als we zijn, wilden we er meer over weten.

'Een jaar op het veld'

Een jaar op het veld' is eigenlijk een soort verjaardagkalender die het agrarisch erfgoed aan de kuststreek op de kaart zet.



Je ontdekt er het landbouwleven uit Middelkerke, Oostende, Bredene, De Haan en Blankenberge. Je leest er leuke anekdotes over hoe het er vroeger aan toe ging. De verhalen nemen je mee op het veld en tonen je hoe er geploegd en gezaaid werd. Ze laten je proeven van een stute met rabarberconfituur of hoofvlakke en koffie in blekken pullen of kerrepap met bruine suiker en klakkaards. Verder vertellen ze tot welke heilige je je kan richten bij ziektes en plagen of waarom we vroeger op 3 november Sint-Hubertusbrood moesten eten.

Voor het tot stand komen van deze kalender sprak Katrien Vervaele met landbouwers, landbouwersvrouwen, boerendochters en -zonen en tekende al die verhalen op. Je kunt ze nalezen op : www.kusterfgoed.be/verhalen.

Via via is de erfgoedcel Kusterfgoed Noël Boedt en Martha Mus op het spoor gekomen. Ook zij kregen het bezoek van Katrien Vervaele en werden door haar geïnterviewd. Later in het traject heeft de erfgoedcel ook het boek 'Landbouw in de Westhoek', dat Noël een paar jaar terug uitbracht, doorbladerd. (zie LeffingeZicht nr 16 - januari 2018)

In de kalender vinden we dan ook fragmentjes terug uit het interview met Noël en Martha. Zo lezen we bij de maand februari bijvoorbeeld hoe Noël als voorzitter van de landbouwraad hielp als er een probleem was. Hij vertelt van die keer dat er een boer was gestorven in een verkeersongeval en hoe hij toen iedereen opgebeld had met de vraag het weeuwkje te helpen. Iedereen liet toen zijn eigen werk staan en op een halve dag waren alle bieten van 't land.

Onder de rubriek 'De kunst van het zaaien' lezen we in maart dat goed akkerland land is dat water ophoudt, wat typisch is voor klei. Maar, lezen we verder, het moet ook vlak liggen, want in putten blijft het water staan. Alles wat gezaaid is en een week of drie onder water staat gaat dood. In oktober staat dat Noël ervoor gezorgd heeft dat het mooi effen land is geworden. In de tijd van zijn vader stak het niet zo nauw. Er werd toen gemaaid met de zeis, dus hoefde het niet echt vlak te zijn. Zijn eerste tractor - een tweedehands Fergusontje - en een maaimachine, toen nog met messen, heeft Noël in de jaren '60 gekocht.

In de oogstmaand (augustus) vertelt Noël dan weer dat zijn vader een maaimachientje had dat hij liet trekken door het paard, wat lastig werken was omdat het voortdurend stopte, zeker als het gras aan de lange kant was. Later, met een tractor ging dat veel sneller. Eerst hadden ze een maaier met messen, daarna een cirkelmaaier.



Naast de bijdragen van Noël bevat deze kalender nog een schat aan anekdotes van andere landbouwers in de kuststreek, anekdotes die je vaak doen glimlachen of lang vervlogen herinneringen oproepen. Zo dacht ik bij het lezen van deze kalender ook opeens aan mijn eigen grootmoeder. Ook zij sneed het brood met de hand. Ze hield het tussen haar borsten en voor ze er met een groot mes boterhammen afsneed gaf ze op de achterkant van het brood vier tikken met haar mes in de vorm van een kruis. Ik zag het beeld van mémé weer levendig voor me en durf met zekerheid te stellen dat "Een jaar op het veld" ook jullie zal bevallen; het is echt een juweeltje.

**Je kunt deze kalender dan ook gratis
afhalen in de bibliotheek te Middelkerke.
Doen zou ik zeggen!!!!**

Het woordje van de *wijkinspecteur*



Oplichting via 't internet cybercriminaliteit



De politiezone Middelkerke krijgt, net als overal in België, tal van aangiftes inzake cybercriminaliteit. Het zijn niet enkel goedgebouwde burgers die het slachtoffer worden, de criminelen gaan uiterst doordacht te werk. Het nadeel loopt soms aardig op. Een nadeel van tienduizenden euro's komt jammer genoeg regelmatig voor.

Ook verschillende Leffingenaren werden benadeeld door deze vorm van criminaliteit. Om iedereen wat beter te wapenen hier enkele voorbeelden en tips:

Je krijgt een bericht (sms, Whatsapp,...) van iemand die zich voordoeft als je zoon/dochter of goede vriend, buurvrouw... en zogezegd een nieuw nummer heeft. Daarna vraagt men om een betaling te doen voor hem/haar.

of

Je wordt gecontacteerd (meestal per mail) door iemand die zich valselyk voordoeft als familielid of kennis die in acute geldnood zit. Hij/zij zit bijvoorbeeld vast in het buitenland en de portefeulle werd gestolen.

Wat doen?

- Bel naar deze persoon en spreek hem/haar
- Betaal niet!
- Blokkeer het nummer



Je ontvangt een mail/sms/... met een link erin, met volgende inhoud;

- Je recht hebt op een compensatie (vb COVID-19 premie)
- Bpost zegt dat je verzendingskosten moet betalen
- Je krijgt een bericht om je mobile banking app opnieuw te installeren
- Je hebt nog een boete of belasting die moet betaald worden ...

Wanneer je op de link klikt en inloggegevens van de bank invoert, verdwijnt er geld van de rekening.

Je krijgt een sms/bericht/mail/... waarin men zegt dat je bankkaarten moeten worden geblokkeerd. Het bericht is zogezegd afkomstig van Cardstop of je bank. Wanneer je op de link klikt en inloggegevens van de bank invoert verdwijnt er geld van de rekening.

Wat doen?

- **Onmiddellijk contact opnemen met uw bank**
- **Cardstop bellen**
- **Verander je codes**
- **Aangifte doen**



Je hebt iemand online leren kennen en een vriendschap werd opgebouwd.

Men wint je vertrouwen totdat je geld overmaakt.

Veel voorkomende verhalen:

- Een zogezegde Amerikaanse legergeneraal is verliefd op het slachtoffer en zegt dat hij na zijn pensioen zijn leven met het slachtoffer wil delen. Momenteel zit hij vast in het buitenland.
- De persoon die je leert kennen, zal geld vragen om naar België te komen maar hier niet geraken. Visum afgenomen, vliegtuig gemist, verkeersongeval,... Men blijft je aan het lijntje houden zolang jouw centen maar bij hen terecht komen.

Je verkoopt iets op een 2dehandssite waarop de "koper" meldt dat het zal worden opgehaald door een koeriersbedrijf /pakjesdienst.

Vervolgens krijg je mailberichten met een link, zogezegd van de pakjesdienst om de levering in orde te brengen. Je moet bepaalde handelingen met de bankkaart stellen.

Euro's zullen je afhandig gemaakt worden...

Je wordt telefonisch of via het internet benaderd door een onbekende die zich uitgeeft als medewerker van Microsoft, Google, Facebook,... Er wordt meegedeeld dat er een probleem is dat zij tegen betaling van een kleine som kunnen oplossen. Je dient hierbij geld over te maken/coupons aan te kopen of je aan te melden op een (valse) website:

Geld zal van je rekening verdwijnen...

Hierboven staan maar enkele voorbeelden van de inventieve wijze waarop deze criminelen te werk gaan. Vertrouw je het niet, dan is het mogelijks een poging om je op te lichten.

Tips

- Bij twijfel neem contact op met de officiële instelling
- Opgelet met valse websites of onbetrouwbare "linken"
- Bel naar uw bank bij twijfel. Geef nooit vertrouwelijke bankgegevens door via het internet.
- Is het te mooi om waar te zijn, dan is het dat ook!
- Vraag hulp aan vrienden/familie als je twijfelt.
- Toch slachtoffer geworden => doe aangifte bij de politie



Met dank aan HINP. Vanhove Koenraad voor de medewerking en info.

Met vriendelijke groeten en een fijn en gezond voorjaar,

Luc Despodt,

wijkinspecteur Leffinge / Wilskerke / Krokodiel

0498 90 58 59

luc.despodt@police.belgium.eu

Leffiengs

voe behunners (3)

Een 'kallepingsje' ten behoeve van de jeugd en aangewaaiden.

In het Leffiengs:

"Jantje was al de hele dag achter ze moeder an't tsjooln, den ene wienkel in, d'anderen uut en je was't beu.

Je voelde de klutters brann in ze broekzak, en je was gepiend voe me ze moat Karelkje e citer te goan drienken up de kerremesse. Ze ma wist da pertank, mo ze dee koetsjuus of da z'et vergeten was.

Thuusgekonn begost Jantje e bitje te trunten." Tiemp mien da je weg wilt" zei ze ma, "alli, zet mor an". Jantje sproenk e gat in de lucht. Je gaf ze ma e dikke pieper en je was 't gat in..."

De uitleg:

Tsjooln: ronddolen, zwerven. Wordt ook gebruikt: **up de tsjool zien**. Iemand die tsjoolt, is een tsjooloare of een tsjoolder. Als De Zwerver een andere naam zoekt, zou ze het café ook 'Den Tsjoolder' kunnen noemen, al is dat iets negatiever.

Wienkel: winkel

Je: nee, niet jij, maar hij. Soms zeggen we ook gewoon 'e' voor hij.

Klutters: pasmunt; ook kluttergeld genoemd. **Klutteren** betekent rammelen, rinkelen. Maar je kunt ook klutteren van de kou of de koorts: rillen

Brann: branden

Gepiend zien: verlangen

Me: met

Moat: maat

Citer: limonade

Kerremesse: kermis

Pertank: nochtans.
Geen oorlogsvoertuig dus.

Koetsjuus: kwansuis (jawel: is AN):
doen alsof

Begost: begon

Trunten: kleinzerig doen, grienen. Iemand die trunt, is een trunte(koese). "'T zien de trunten die de dokteurs rieke maakn".

Tiemp mien: Het lijkt me dat... Ik denk dat...

Alli: allez, vooruit

Zet mor an: vertrek maar

Sproenk: sprong

Pieper: kus

Je was 't gat in: hij was weg

Ken je ook oude dialectwoorden of sappige gezegdes?

Bezorg ze ons, en we voegen ze graag toe aan ons kallepingsje!

**MAKERSSITE
DE WIEK**

in Leffinge in De Wiek,
Groenhagestraat 21

de wiek

HUIS VAN DE MAKERS

Markt van de Makers *groeit en bloeit*

Er komen meer standhouders bij die hun artisanale producten verkopen zoals zelfgemaakte handtassen, wenskaarten, likeuren, bloemen en planten, groenten en fruit, zuivelproducten, de Zeepboerin, loempia's en verschillende handgemaakte producten, ...

En wanneer de horeca terug z'n deuren mag openen, staat de bar opnieuw klaar met lekkere lokale dranken.

Elke 1^{ste} en 3^{de} Zondag van de maand: 9 - 12 u.